



INSTRUCTIONS

J05565

2012-03-15



KIT D'EXPANSION DE HAUT-PARLEUR CVO

GÉNÉRALITÉS

Ce kit doit être installé par un concessionnaire Harley-Davidson agréé. L'installation correcte de ce kit nécessite des matériaux spéciaux, des outils spéciaux ou une formation spéciale qui sont seulement disponibles chez un concessionnaire agréé.

Numéro de kit

76000275

Modèles

Ce kit convient seulement aux modèles FLHXSE2 de 2011 et FLTRXSE de 2012.

REMARQUE

L'amplificateur et les haut-parleurs de ce kit font partie d'un système qui a une impédance d'un ohm et sont à utiliser **UNIQUEMENT** avec la radio AM/FM/CD à audio avancé sur certaines configurations. Voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais seulement).

En utilisant ces haut-parleurs sur les systèmes audio Harley-Davidson de 2005 ou plus récents **CAUSERA des dommages permanents** à ces systèmes.

Exigences pour l'installation

Le remplacement des couvercles de sacoche est requis. Ces éléments sont disponibles auprès des concessionnaires Harley-Davidson.

REMARQUE

L'achat de ce kit vous donne droit à un logiciel d'égalisation du son spécialement développé qui est utilisé avec le système audio avancé. Cette égalisation toute particulière a été conçue pour optimiser la performance et la réponse sonore des haut-parleurs de sacoche.

Même si ce n'est pas un concessionnaire Harley-Davidson qui installe ce kit, ce **logiciel** spécial d'égalisation est disponible gratuitement chez tout concessionnaire, par l'intermédiaire de Digital Technician II. Des frais de main-d'œuvre pourront être perçus par le concessionnaire pour la procédure de mise à niveau.

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien pour la motocyclette de cette année/modèle, plus un supplément de manuel d'entretien pour le modèle FLHXSE2 de l'année 2011 ou FLTRXSE de l'année 2012 sont requis pour cette installation. Ils sont tous disponibles auprès des concessionnaires Harley-Davidson.

Surcharge électrique

AVIS

Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si l'ensemble des accessoires électriques en marche à un moment quelconque consomme plus de courant électrique que celui produit par le circuit de charge de la moto, cette consommation électrique peut entraîner la décharge de la batterie et la détérioration du circuit électrique du véhicule. (00211d)

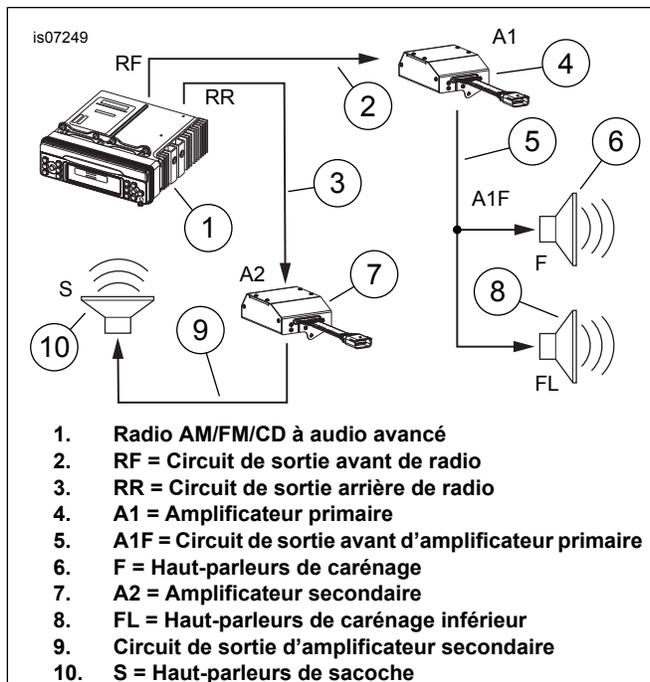


Figure 1. Schéma de principe du kit d'expansion de haut-parleur CVO

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter les projections de carburant, purger le carburant à haute pression dans le système avant de déconnecter la conduite d'alimentation. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00275a)

1. Suivre les instructions du manuel d'entretien pour purger l'alimentation en carburant de l'essence haute pression et retirer la conduite d'alimentation en carburant.

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)

2. Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour déposer le couvercle latéral gauche et le fusible principal.
3. Mettre l'interrupteur à clé en position arrêt (OFF).
4. Déposer la selle. Conserver la selle et la visserie de montage.

▲ AVERTISSEMENT

Lors d'opérations d'entretien sur le circuit de carburant, ne pas fumer ni laisser de flammes nues ou d'étincelles à proximité. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00330a)

5. Retirer la console d'instruments (si présente) du réservoir de carburant conformément au manuel d'entretien.
6. Voir le manuel d'entretien pour obtenir des instructions sur la dépose du réservoir de carburant.
7. Voir le manuel d'entretien pour déposer le carénage extérieur et le pare-brise.
8. Ouvrir les crochets sur le couvercle du passage de fil. Enlever le couvercle.
9. Installer les fonds de sacoche au véhicule selon les instructions du manuel d'entretien.

ENSEMBLE DE SACOCHE

Ensemble de rabat de sacoche

REMARQUE

Les rabats de sacoche non finis doivent être peints avec une finition avant l'installation.

1. Voir Figure 7. Prendre le joint (H), la plaque de montage (I), deux plaques d'usure (G) et le rabat de sacoche peint (F) de l'un des kits de rabat de sacoche (achetés séparément).

REMARQUE

La température ambiante doit être égale à **au moins** 16 °C (60 °F) pour assurer la bonne adhérence de la plaque d'usure et du joint au rabat de sacoche.

2. Voir Figure 3. Retirer la doublure du support adhésif de l'une des plaques d'usure (2). Positionner avec précaution la plaque d'usure sur le rabat de sacoche (1), en la centrant sur la patte (3), et appuyer fermement pour l'installer. Immobiliser la plaque d'usure en exerçant une pression constante pendant une minute environ. Répéter avec la deuxième plaque d'usure sur l'autre extrémité du rabat.
3. Voir Figure 7. Étendre le support de montage (I) sur le rebord du rabat de sacoche, en alignant les cinq trous de montage.

REMARQUE

- Orienter le joint avec le **bord long** dirigé vers la lèvre externe du rabat, tel qu'illustré dans Figure 3.
- Commencer par installer le joint dans le centre du côté interne du rabat, à l'opposé de la charnière (voir Figure 5, élément 14).
- L'adhésif du joint maintient la plaque de montage en place.

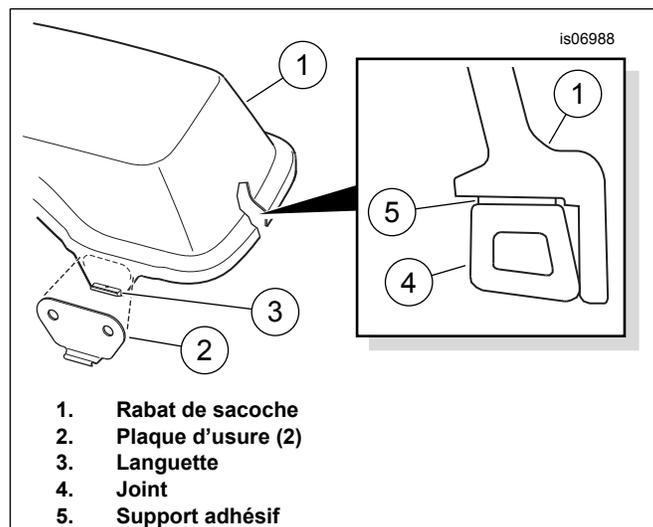


Figure 3. Assembler les plaques d'usure et le joint sur le rabat de sacoche

4. Retirer graduellement la doublure du support adhésif (Figure 3, élément 5) du joint du rabat de sacoche (4) étant donné que le joint est appuyé en place autour du périmètre intérieur du rabat (1) tel qu'illustré.
5. Poser le rabat, côté joint vers le bas, sur le coussinet ou la couverture propre de la surface de travail.
6. Voir Figure 7. Prendre un ensemble de haut-parleur (22), le panier de haut-parleur (19) et quatre vis longues n° 8-18 x 31,8 mm (1.25 in) (23) du kit.
7. À partir du dessous du rabat de sacoche, et avec la grande ouverture rectangulaire (B) dirigée vers l'avant, placer le panier de haut-parleur sous la cavité de haut-parleur et enclencher le panier dans le rabat.

8. Insérer une vis, à partir du haut, à travers chaque trou de montage, dans le haut-parleur. Avec le haut-parleur d'aigus (A) dirigé vers l'avant de la sacoche, installer le haut-parleur dans la cavité à l'avant du rabat de sacoche.
9. Aligner les quatre vis sur les trous de montage dans le panier, et serrer à un couple de 25,4–38,1 N·m (10–15 in-lbs).
10. Prendre la grille de haut-parleur adéquate (20 ou 21), quatre rondelles en caoutchouc (24) et quatre vis longues no 8-18 x 19 mm (0.75 in) (25) du kit.
11. Placer une rondelle en caoutchouc dans le puits entourant chaque trou de montage de grille, dans le couvercle.
12. Positionner la grille de haut-parleur par-dessus la face du haut-parleur. À partir du dessous du rabat de sacoche, insérer les vis à travers les trous situés dans le couvercle et dans les coussinets de montage se trouvant dans la grille. Serrer les vis à un couple de 25,4–38,1 N·m (10–15 in-lbs).
13. Répéter les étapes 1 à 12 pour le rabat de sacoche du côté opposé.
14. Fixer le **nouveau** rabat sur le loquet et le fond de sacoche avec les cinq vis (C) retirées auparavant. Serrer à un couple de 2,3–2,8 N·m (20–25 in-lbs).

REMARQUE

Voir Figure 4. La charnière du loquet de sacoche est illustrée avec les goupilles retirées pour plus de clarté.

15. Prendre deux coussinets en mousse (Figure 7, élément 12) du kit. Couper un morceau en deux moitiés, tel qu'illustré dans Figure 4. Retirer la garniture du support adhésif du coussinet **non coupé** et apposer sur le côté plat du segment du connecteur de la charnière du loquet (3). Retirer la garniture du support adhésif d'un coussin coupé et apposer sur le côté avec charnière du segment de connecteur de loquet, tel qu'illustré.

REMARQUE

L'autre segment de coussinet en mousse peut être coupé et utilisé selon les besoins pour éliminer les vibrations de sacoche créées par le fonctionnement des haut-parleurs.

16. Assembler l'autre sacoche de la même manière.

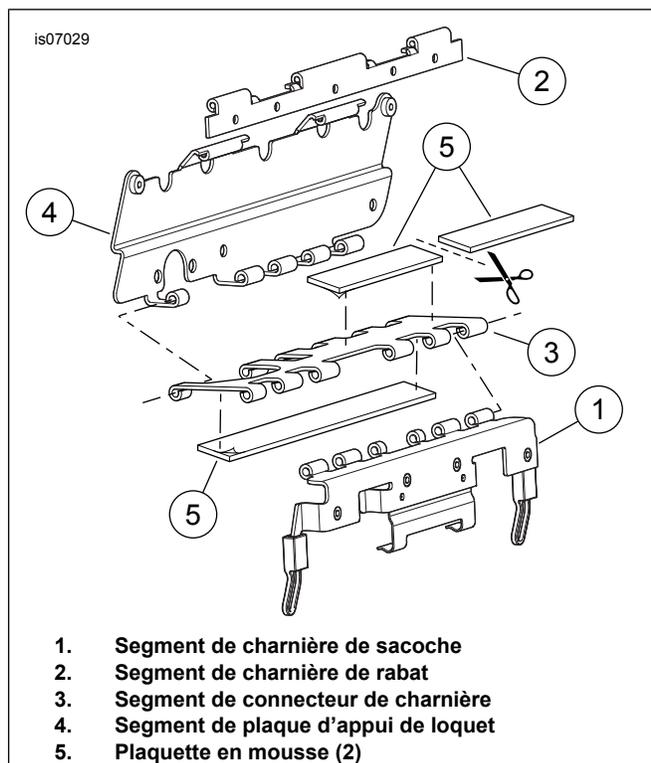


Figure 4. Installer les coussinets en mousse sur la charnière du loquet de sacoche (côté gauche illustré)

Installation de faisceau de sacoche gauche

1. Passer à la sacoche gauche.
2. Voir Figure 5. Acheminer le faisceau de connexion volante de haut-parleur de sacoche (installé dans la sacoche plus tôt) :
 - a. Vers le bas jusqu'au fond de la sacoche, et
 - b. Vers l'arrière le long de la paroi intérieure.
 - c. Acheminer la branche longue du faisceau, avec le connecteur [42S], vers l'arrière de la sacoche.
 - d. Vers l'avant le long de la paroi externe, et
 - e. Vers le haut, devant l'amarre du rabat de sacoche.
3. Acheminer le connecteur [42S] par l'ouverture inférieure (6) du panier de haut-parleur (5) la plus proche du connecteur de haut-parleur et le brancher sur le connecteur de haut-parleur.
4. Prendre cinq attaches de retenue de câble (7) et cinq serre-câbles (8) du kit. Retirer la garniture du support adhésif de chaque attache de retenue de fil et apposer sur les parois internes de la sacoche, à environ 25 mm (1 in) au-dessus du fond de la sacoche, tel qu'illustré. Attacher le faisceau de connexion volante sur les attaches de retenue de câble avec le serre-câbles.
5. Voir Figure 7. Prendre l'amplificateur arrière (1), le support (2), l'ancrage de goujon en T (3), la vis (4), le couvercle (5) et trois attaches à pousser (6) du kit.
6. Retirer les doublures du support adhésif du support de l'amplificateur. Positionner avec soin le support sur le coin intérieur arrière de la sacoche dans l'orientation illustrée et appuyer fermement. Immobiliser le support en exerçant une pression constante pendant quelques minutes.

7. Positionner l'amplificateur sur le support, avec les cônes métalliques à une extrémité ajustés fermement dans les œillets en caoutchouc du support.
8. Attacher l'amplificateur au support avec la vis (4).
9. Attacher le connecteur à goujon en T au connecteur d'amplificateur.
10. Brancher le connecteur de faisceau de connexion volante de haut-parleur de sacoche [149R] sur le connecteur d'amplificateur. Attacher l'ancrage au goujon en T sur le support d'amplificateur.
11. Placer le couvercle en mousse au-dessus de l'amplificateur et installer le couvercle sur le support d'amplificateur avec les trois vis à pousser.

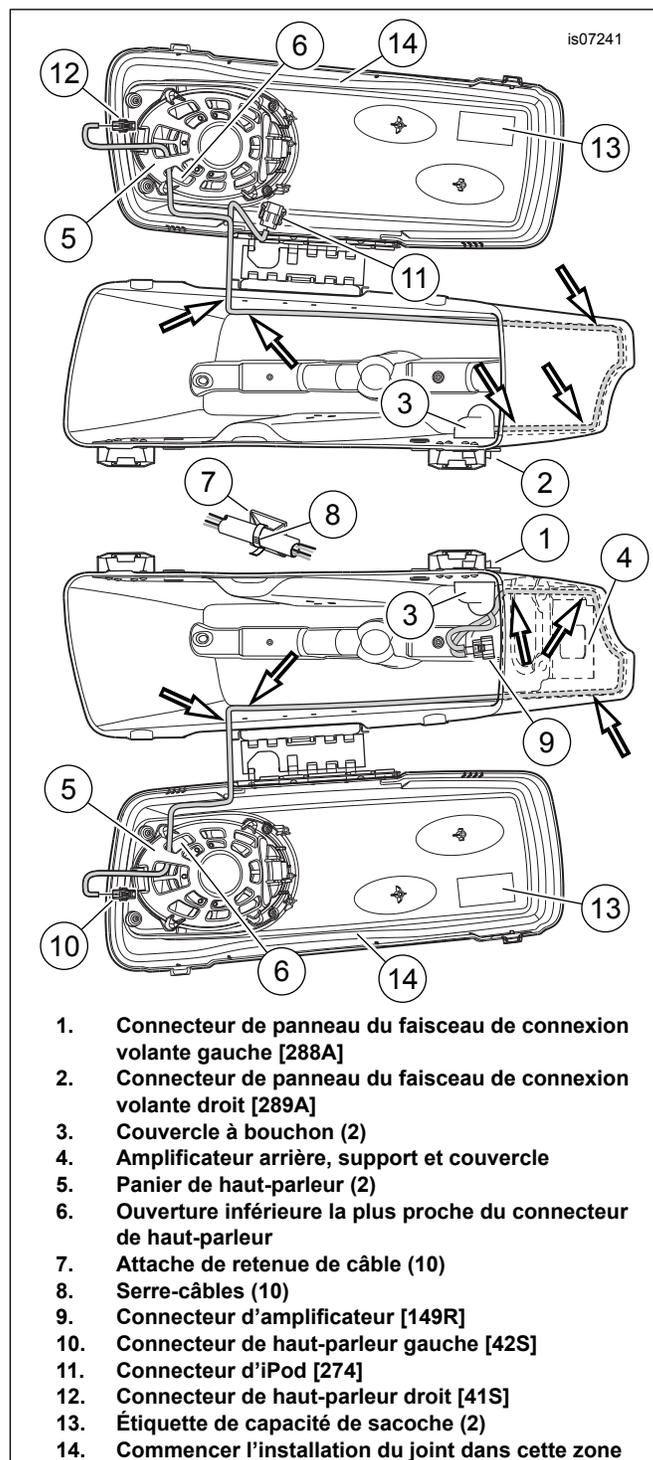


Figure 5. Acheminement des faisceaux à l'intérieur des sacs

Installation de faisceau de sacoche droite

1. Passer à la sacoche droite. Acheminer le faisceau de connexion volante de haut-parleur de sacoche (installé dans la sacoche plus tôt) de la même manière que la sacoche gauche, à l'exception suivante :
 - Voir Figure 5. Acheminer **les deux** branches du faisceau vers le bas, puis vers l'arrière autour de la paroi extérieure et vers le haut devant l'amarre du couvercle de sacoche vers le couvercle de sacoche.

2. Acheminer le connecteur [41S] (élément 12) par l'ouverture inférieure (6) du panier de haut-parleur (5) le plus proche du connecteur de haut-parleur et le brancher sur le connecteur de haut-parleur .
3. Fixer cinq attaches de retenue de fil (7) sur les parois intérieures de la sacoche, à environ 25 mm (1 in) au-dessus du fond de la sacoche tel qu'illustré. Attacher le faisceau de connexion volante aux attaches de retenue de fil avec les serre-câbles (8).
4. **Si un module iPod est monté au rabat de sacoche**, suivre les instructions plus loin dans ce document. **Si un module iPod N'est PAS monté au rabat de sacoche**, enrouler le branchement du connecteur [274] (11) du faisceau contre la paroi latérale du rabat de sacoche. Attacher le rouleau avec un serre-câbles (8). Utiliser une attache de retenue de fil (7) apposée au rabat pour prévenir tout dommage au connecteur ou à la sacoche.

Les deux saches

1. Apposer une étiquette de capacité de sacoche (13) sur l'intérieur du rabat de chaque sacoche.

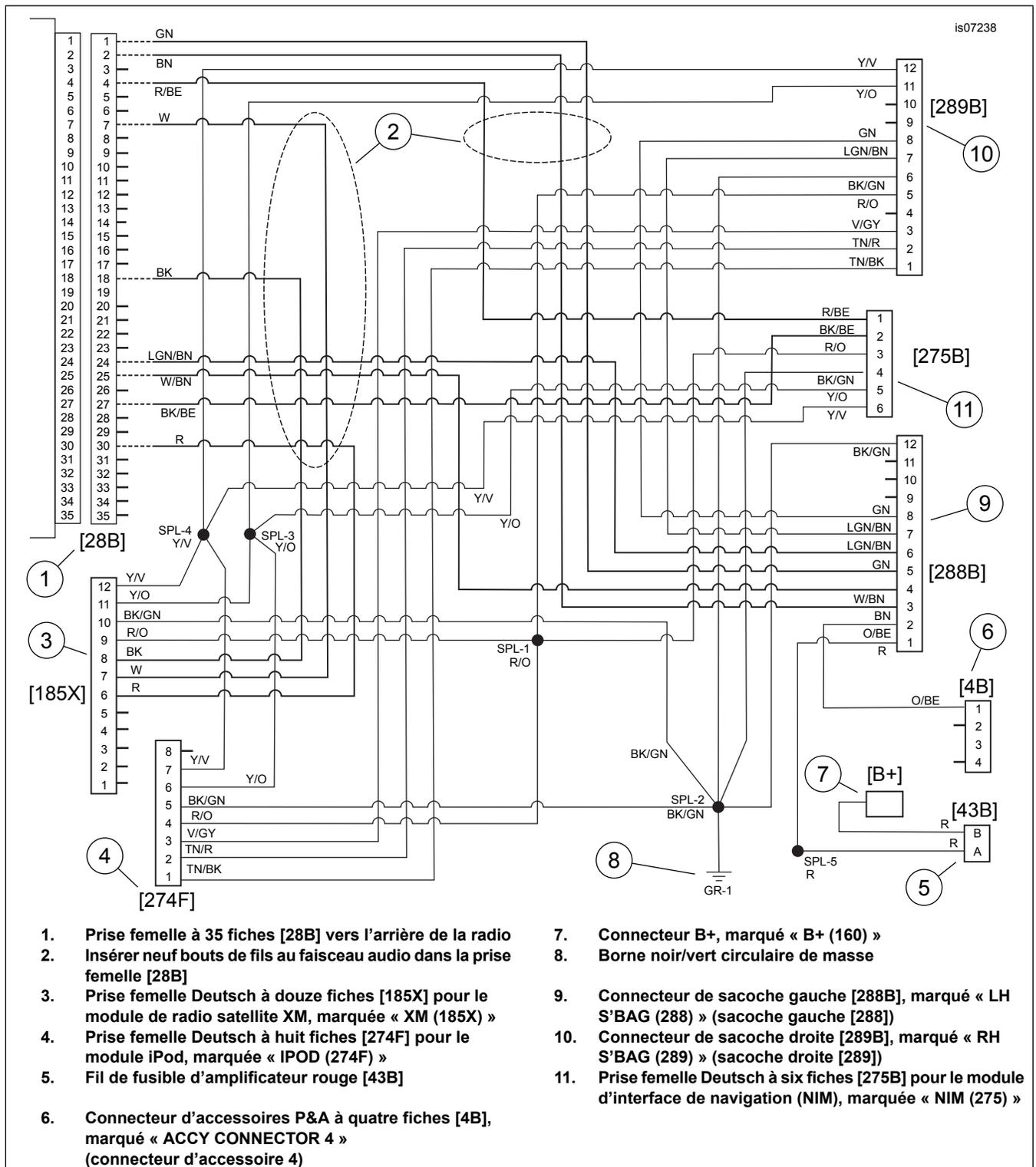


Figure 6. Schéma de câblage, faisceau audio 69200477

CÂBLAGE DU VÉHICULE

Installer le faisceau audio

- Voir Figure 7. Prendre le faisceau audio (17) du kit.

REMARQUE

Chaque connecteur du faisceau est étiqueté avec l'emplacement du connecteur correspondant du véhicule.

Consulter le manuel d'entretien pour l'emplacement et la description du connecteur.

- Brancher le connecteur à douze fiches marqué « LH S'BAG 288 » (sacoche gauche 288) sur le réceptacle sur la sacoche gauche (voir Figure 5, élément 1). Le connecteur a une fonction de clavetage pour empêcher son montage incorrect. S'assurer d'entendre un « déclic ».

3. Acheminer le faisceau de fils vers l'avant devant le garde-boue arrière. Utiliser les serre-câbles du kit pour attacher ce branchement du faisceau de fils à l'arrière et en haut du support de sacoche de façon qu'il y ait une longueur à peine suffisante de faisceau à l'arrière pour atteindre confortablement la sacoche.
4. Brancher le connecteur à douze fiches marqué « RH S'BAG 289 » (sacoche droite 289) sur le réceptacle sur la sacoche droite. S'assurer d'entendre un « déclic ». Attacher ce branchement du faisceau de fils au côté supérieur arrière du support de sacoche de la même manière.
5. Acheminer le faisceau vers l'avant en le rentrant du côté intérieur du tube de cadre de droite et le long du côté droit de la cavité de batterie. Éviter la tête de vis de montage de protection de sacoche avant de façon que le faisceau ne soit pas pincé par la selle.

REMARQUE

Si le connecteur B+ ou la prise mâle [4A] sur le véhicule sont déjà utilisés, un adaptateur d'accessoire électrique (n° de pièce 70270-04) est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

6. Voir Figure 6. Positionner les connecteurs « B+ 160 » (7) et « ACCY CONNECTOR 4 » (6) dans la zone sous la selle. Positionner le porte-fusible (5) dans un emplacement facilement accessible. Accoupler le connecteur [160] (7) avec le connecteur B+ sur le véhicule. Accoupler la prise femelle grise à 4 fiches [4] (6) avec la prise mâle [4A] sur le véhicule.
7. Attacher la borne circulaire [MASSE-1] (8) à l'écrou de masse de droite.
8. Acheminer le faisceau vers l'avant au chemin du faisceau. Acheminer le faisceau par le côté droit du chemin, en utilisant les serre-câbles pour l'attacher au faisceau principal. Continuer à acheminer le faisceau audio vers l'avant dans le carénage.

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer que la direction reste souple, libre et sans entrave. Toute entrave gênant la direction risque de faire perdre le contrôle du véhicule et de causer la mort ou des blessures graves. (00371a)

- S'assurer que les fils ne sont pas tendus lorsque le guidon est tourné complètement sur les butées de gauche ou de droite de la fourche.
9. Voir Figure 7. Acheminer les quatre brins de la section avant du faisceau audio (17) à l'intérieur du carénage le long du chemin du faisceau d'interconnexion vers le haut et la gauche du carénage intérieur.

REMARQUE

Si ni un module de radio par satellite XM ni un module d'interface de navigation (NIM) ne sont installés dans le carénage avant, laisser les connecteurs [185], [274] et [275] du faisceau audio débranchés, et les attacher avec les serre-câbles du kit. Passer à l'étape 12.

Si un module XM ou de navigation est installé, le module iPod actuel doit être transféré à la sacoche droite.

L'achat séparé des articles suivants est requis :

- Support de montage de module iPod (n° de pièce 69200244)
- Vis à tête TORX (n° de pièce 3658)

- (3) Vis à tête TORX autotaraudeuse (n° de pièce 3612)
- Faisceau d'ancrage iPod (n° de pièce 69200157)

10. Pour transférer le module iPod :

- a. Débrancher le connecteur de module iPod [274] du faisceau de véhicule, et débrancher le câble iPod du connecteur circulaire sur le module.
- b. Retirer la vis de fixation du module iPod située à l'arrière de la radio et la mettre de côté en vue du remontage. Retirer le module iPod du dessus de la radio.
- c. Retirer les câbles d'iPod du véhicule.
- d. Accoupler le connecteur mâle [274] du faisceau audio au connecteur femelle du faisceau de véhicule débranché à l'étape 10a.
- e. Boucher le trou de câble iPod dans la paroi intérieure de la sacoche droite avec un bouchon de trou de 16 mm (5/8 in) de diamètre (disponible dans la plupart des magasins de pièces automobiles ou de bricolage).
- f. Positionner le module iPod (retiré à l'étape 10b) sur le support de montage du module iPod (n° de pièce 69200244), avec les cônes métalliques à une extrémité ajustés fermement dans les œillets en caoutchouc du support.
- g. Attacher le module au support avec la vis à tête TORX retirée à l'étape 10b. Serrer à un couple de 1,7–2,3 N·m (15–20 in-lbs).
- h. Attacher le support au rabat de sacoche avec trois vis à tête TORX auto-taraudeuses (n° de pièce 3612). Serrer à un couple de 1,7–2,3 N·m (15–20 in-lbs).
- i. Brancher le module iPod au connecteur [274] dans la sacoche droite.
- j. Brancher le câble iPod (n° de pièce 69200157) entre le module et l'iPod à l'intérieur de la sacoche.

11. **Si un module de radio par satellite XM est monté dans le carénage avant**, brancher la prise femelle à douze fiches marquée « XM (185) » au module XM. **Si un module d'interface de navigation (NIM) est monté dans le carénage avant**, brancher la prise femelle à six fiches marquée « NIM (275) » au module de navigation.

12. Débrancher la prise femelle à 35 fiches [28B] de l'arrière de la radio (côté du levier d'embrayage).

13. Suivre les instructions dans l'annexe du manuel d'entretien pour détacher la serrure secondaire de [28B]. **Pour les modèles FLHXSE de 2011** : Retirer les fils court-circuités des cavités 1, 2, 24 et 25. Retirer les goupilles de fixation des cavités 4, 7, 18, 27 et 30. **Pour les modèles FLHXSE de 2012** : Retirer les goupilles de fixation des cavités 1, 2, 4, 7, 18, 24, 25, 27 et 30.

14. Insérer les neuf bouts de fils du faisceau audio dans la prise femelle [28B] de la manière suivante :

- Fil **vert** dans la **cavité 1**
- Fil **marron** dans la **cavité 2**
- Fil **rouge/bleu** dans la **cavité 4**
- Fil **blanc** dans la **cavité 7**
- Fil **noir** dans la **cavité 18**
- Fil **vert clair/marron** dans la **cavité 24**

- Fil **blanc/marron** dans la **cavité 25**
 - Fil **noir/bleu** dans la **cavité 27**
 - Fil **rouge** dans la **cavité 30**
15. Enclencher la serrure secondaire dans la prise.
 16. Brancher la prise femelle [28B] à l'arrière de la radio.
 17. Utiliser les serre-câbles du kit pour attacher les branchements de faisceau au câblage voisin.

MISE À NIVEAU DU LOGICIEL AUDIO

L'achat de ce kit vous donne droit à un logiciel d'égalisation du son spécialement développé qui est utilisé avec le système audio avancé. Cette égalisation toute particulière a été conçue pour optimiser la performance et la réponse sonore des haut-parleurs de sacoche.

Même si ce n'est pas un concessionnaire Harley-Davidson qui installe ce kit, ce **logiciel** spécial d'égalisation est disponible gratuitement chez votre concessionnaire, par l'intermédiaire de Digital Technician II. Des frais de main-d'œuvre pourront être perçus par le concessionnaire pour la procédure de mise à niveau.

REMETTRE LA MOTO EN SERVICE

1. Demander à un concessionnaire Harley-Davidson de charger sur le véhicule le **logiciel** d'égalisation du son spécialement développé, pour optimiser la performance et la réponse sonore des haut-parleurs de sacoche.

REMARQUE

*Pour éviter tout dommage au système audio, vérifier que l'interrupteur à clé est en position d'arrêt (OFF) **avant** d'installer le fusible principal.*

2. Vérifier que l'interrupteur d'allumage est en position arrêt (OFF). Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions pour installer le fusible principal.
3. Tester les commandes de radio et de haut-parleur pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement.
4. Quand le test est terminé, retirer la sacoche gauche et débrancher le fusible principal de nouveau. Installer le couvercle de passage de fil. Installer le réservoir selon les instructions du manuel d'entretien.
5. Installer le carénage extérieur et le pare-brise. Voir le manuel d'entretien. Installer le fusible principal, le couvercle latéral et la sacoche.

▲ AVERTISSEMENT

Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

6. Consulter le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour installer la selle.

PENDANT L'UTILISATION

Une petite quantité d'eau peut quelquefois s'accumuler dans les cavités des haut-parleurs lorsque le véhicule est garé à l'extérieur. Les haut-parleurs de sacoches sont étanches, et la chaleur due au fonctionnement des haut-parleurs évaporera vite l'eau, mais il pourrait y avoir un effet temporaire sur la qualité du son. Pour vider rapidement les cavités des haut-parleurs, lever les rabats de sacoches.

PIÈCES DÉTACHÉES

is07236

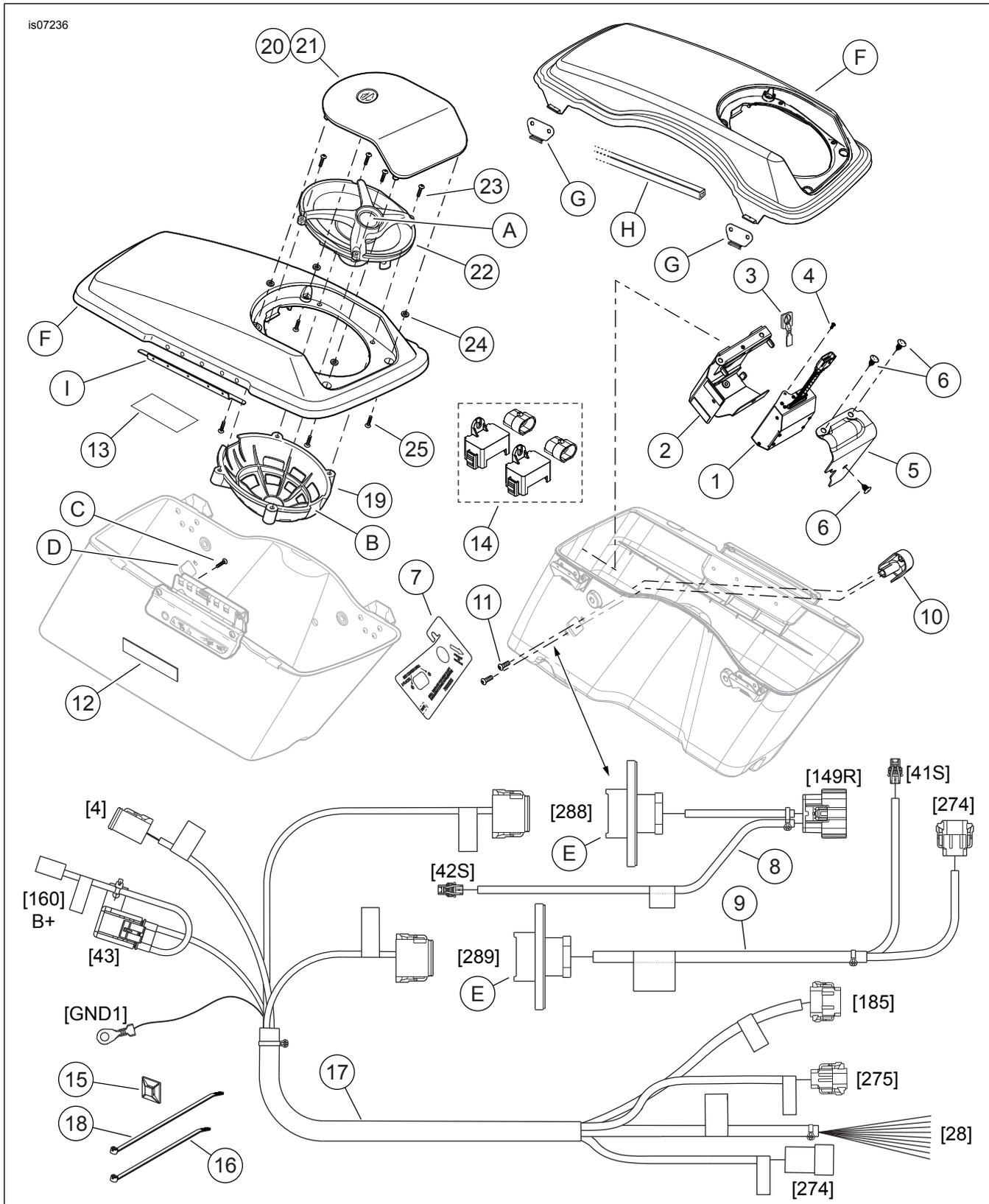


Figure 7. Pièces détachées, kit d'expansion de haut-parleur CVO

PIÈCES DÉTACHÉES

Tableau 1. Pièces détachées, kit d'expansion de haut-parleur CVO

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Amplificateur	76000141
2	Support de l'amplificateur	76000139
3	Ancrage de goujon en T	73212-07
4	Vis, TORX, n° 10-24 x 12,7 mm (0.50 in) de long	3658
5	Couvercle, amplificateur	76000140
6	Attache à pousser (3)	12600068
7	Gabarit de perçage, connecteur de sacoche	76000265
8	Faisceau, connexion volante de sacoche (gauche)	69200159
9	Faisceau, connexion volante de sacoche (droite)	69200160
10	Couvercle à bouchon (2)	69200329
11	Vis, tête bombée, TORX, 1/4-20 x 19 mm (0.75 in) de long (4)	940
12	Coussinet, loquet de sacoche (4)	Non vendu séparément
13	Étiquette de capacité de sacoche (2)	14000069
14	Kit de capuchon étanche	Non vendu séparément
15	Attache de retenue de fil, support adhésif (10)	Non vendu séparément
16	Serre-câbles, 152 mm (6.0 in) de long (10)	10065
17	Faisceau audio	Non vendu séparément
18	Serre-câbles, 190 mm (7.5 in) de long (10)	10006
19	Panier, protection de haut-parleur (2)	76000182
20	Grille, haut-parleur (gauche)	76000180
21	Grille, haut-parleur (droite)	76000181
22	Ensemble de haut-parleur, 5 x 7 (2)	76000142
23	Vis, Hi-Lo, n° 8-18 x 31,8 mm (1.25 in) de long (8)	10200095
24	Rondelle en caoutchouc (8)	25700117
25	Vis, Hi-Lo, n° 8-18 x 19 mm (0.75 in) de long (8)	10200012
Éléments mentionnés dans le texte, mais non inclus dans le kit :		
A	Haut-parleur d'aigus (2), partie des ensembles de haut-parleurs arrière	
B	Grande ouverture dans le panier de protection de haut-parleur	
C	Rabat de sacoche vers la vis de fixation du fond (10)	
D	Trou de connecteur de panneau dans la paroi latérale de sacoche (2)	
E	Connecteur de panneau à 12 fiches (2)	

Tableau 2. Pièces détachées, rabats de sacoche de modèle Touring avec support de haut-parleurs

Élément	Description (quantité)	Numéro de kit ou de pièce
	Kit de rabat de sacoche (comprend les articles F à I); disponible séparément. Ne fait pas partie du kit d'expansion de haut-parleur CVO 76000275.	
F	• Rabat (couvercle), sacoche	Non vendu séparément
G	• Plaque d'usure (2)	90962-93
H	• Joint, couvercle	90675-93A
I	• Support de montage	12700035